

KOMISJONI OTSUS,

20. detsember 2012,

subsiidiumivastase menetluse lõpetamise kohta Ameerika Ühendriikidest pärit bioetanooli impordi suhtes ja sellele impordile määrusega (EL) nr 771/2012 kehtestatud registreerimisnõude lõpetamise kohta

(2012/825/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. juuni 2009. aasta määrust (EÜ) nr 597/2009 kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed ⁽¹⁾ (edaspidi „algmäärus”), eriti selle artikleid 14 ja 15,

olles konsulteerinud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

1. MENETLUS

1.1. ALGATAMINE

- (1) 25. novembril 2011 avaldas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon”) *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽²⁾ teate subsiidiumivastase menetluse algatamise kohta Ameerika Ühendriikidest (edaspidi „USA” või „asjaomane riik”) pärit bioetanooli liitu importimise suhtes.
- (2) Samal päeval avaldas komisjon *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽³⁾ teate dumpinguvastase menetluse algatamise kohta USAst pärit biodiisli ühendusse importimise suhtes ning alustas eraldi uurimist (edaspidi „dumpinguvastane menetlus”).
- (3) Subsiidiumivastane menetlus algatati kaebuse põhjal, mille 12. oktoobril 2011. aastal esitas European Producers Union of Renewable Ethanol Association (ePURE) (edaspidi „kaebuse esitaja”), kelle toodang moodustab rohkem kui 25 % Euroopa Liidu bioetanooli kogutoodangust. Kaebus sisaldas esmapilgul usutavaid tõendeid kõnealuse toote subsideerimise ning sellest tuleneva olulise kahju kohta, mida peeti piisavaks uurimise algatamiseks.
- (4) Enne menetluse algatamist teavitas komisjon algmääruse artikli 10 lõike 7 kohaselt USA ametiasutusi, et on saanud nõuetekohaselt dokumenteeritud kaebuse, milles väidetakse, et USAst pärit bioetanooli subsideeritud import põhjustab liidu tootmisharule olulist kahju. USA

ametiasutusi paluti osaleda nõupidamisel, et selgitada kaebuses kirjeldatud olukorda ja jõuda üksmeelse lahenduseni. USA ametiasutused võtsid kutse vastu ning arutelud toimusid 17. novembril 2011. Arutelude käigus ei jõutud vastastikku kooskõlastatud lahenduseni.

1.2. MENETLUSEGA SEOTUD ISIKUD

- (5) Augustis 2012 tehti huvitatud isikutele kättesaadavaks põhiteabe dokument, mis sisaldas olulisi asjaolusid ja kaalutlusi, mille põhjal otsustati ajutisi tasakaalustavaid meetmeid mitte võtta. Mitu huvitatud isikut esitas oma seisukohad kõnealuse teabe kohta kirjalikult. Isikutele, kes seda taotlesid, võimaldati ärakuulamine. Komisjon jätkas lõplike järelduste tegemiseks vajaliku teabe kogumist. Huvitatud isikute esitatud kirjalikud seisukohad vaadati läbi ja võeti asjakohaselt arvesse.
- (6) Kõiki huvitatud isikuid teavitati olulistest asjaoludest ja kaalutlustest, mille põhjal kavatsesi soovitada USAst pärit bioetanooli importi käsitleva subsiidiumivastase menetluse lõpetamist ja sellise impordi registreerimisnõude peatamist ⁽⁴⁾. Kõikidele isikutele anti tähtaeg, mille jooksul nad said teatavaks tehtud teabe kohta arvamust avaldada.
- (7) USAs asuvate eksportijate/tootjate väljavõtteline uuring
- (7) USAs asuvate eksportijate/tootjate võimaliku rohkuse tõttu nähti algatamisteaes ette algmääruse artikli 27 kohane väljavõtteline uuring.
- (8) Et komisjonil oleks võimalik otsustada, kas väljavõtteline uuring on vajalik, ning selle vajalikkuse korral valim moodustada, paluti USAs asuvatel eksportijatel/tootjatel alates uurimise algatamisest 15 päeva jooksul endast komisjonile teada anda ning esitada algatamisteaes märgitud põhjandmed bioetanooliga seotud tegevuse kohta, mis leidis aset ajavahemikus 1. oktoobrist 2010 kuni 30. septembrini 2011 (edaspidi „uurimisperiood”).
- (9) Tüüpilise valimi moodustamiseks peeti nõu ka asjaomaste USA ametiasutustega.

⁽¹⁾ ELT L 188, 18.7.2009, lk 93.⁽²⁾ ELT C 345, 25.11.2011, lk 13.⁽³⁾ ELT C 345, 25.11.2011, lk 7.⁽⁴⁾ ELT L 229, 24.8.2012, lk 20.

- (10) Üle 60 äriühingu andis endast teada ja esitas nõutud teabe 15päevase tähtaja jooksul.
- (11) Kooskõlas algmääruse artikliga 27 koostas komisjon valimi liitu suunatud suurima tüüpilise bioetanooli ekspordimahu põhjal, mida on võimalik ettenähtud aja jooksul uurida. Moodustatud valimisse kuulus seega viis bioetanooli tootjat ja üks kaupleja.
- (12) Uurimine näitas samuti, et ehkki eksportijad märkisid neile valimi moodustamiseks saadetud küsimustikus ära ekspordi liitu, ei eksporditud ükski valimisse kaasatud tootja bioetanooli otse liidu turule, vaid müüs selle USAs asuvatele sõltumatutele segajatele/kauplejatele, kes seejärel segasid selle bensiiniga ja müüsid edasi. Selleks et kindlaks määrata oma ekspordi suurust liitu, kasutasid tootjad peamiselt sõltumatutelt segajatelt/kauplejatelt saadud andmeid.
- (13) Seoses sellega tuleb juhtida tähelepanu asjaolule, et USA ametiasutustelt saadud teabe põhjal selgus, et kogu USAs müüdnud või USAst eksporditud bioetanooli puhul, eriti kui seda segati bensiini hulka, saadi kasu peamisest toetuskavast. Seega oli bioetanooli subsideerimise aluseks USAs segamine ja maksustatava segu müük. Käesoleva juhtumi puhul leiti, et USA peamise subsiidiumi taotlejateks ja saajateks olid segamisega tegelevad ettevõtjad. Valimisse kaasatud äriühingud olid eelkõige bioetanooli tootjad, kes segasid bioetanooli ainult väikestes kogustes, ja ülekaalukalt said peamist subsiidiumi, mis põhines bioetanooli osakaalul toodetud segudes, kauplejad/segajad, kes ka ekspordisid oma tooteid liitu. Seega ei olnud valim, mis koosnes peamiselt bioetanooli tootjatest, kes ei eksporditud otse liitu ja kes üldjuhul ei seganud bioetanooli kütusesegudesse, usaldusväärne määramaks käesoleval juhul kindlaks subsideerimise taset.
- 1.2.1. Liidu tootjate väljavõtteline uuring**
- (14) Liidu tootjate võimaliku rohkuse tõttu nähti algatamisteates ette algmääruse artikli 27 kohane väljavõtteline uuring.
- (15) Komisjon andis algatamisteates teada, et on koostanud liidu tootjate esialgse valimi. Kõnealune valim koosnes viiest äriühingust ja rühmast, kes valiti 19 liidu tootja hulgast, kes olid teada enne uurimise algatamist. Valim moodustati uurimisperioodi jooksul toodetud bioetanooli mahu alusel ning teadaolevate tootjate asukoha põhjal. Valimisse kaasatud äriühingute toodang moodustas 48 % liidu hinnangulisest kogutoodangust uurimisperioodil.
- (16) Uurimise käigus selgus, et valimisse kaasatud rühmad koosnesid suurest hulgast äriühingutest või üksikettevõtjatest, kes valmistasid samasugust toodet. Käesoleval juhul tähendanuks see kolmeteistkümne äriühingu uurimist. Neid kõiki ei olnud võimalik uurimiseks ettenähtud aja jooksul uurida. Seetõttu otsustati esialgse valimi moodustamiseks kasutatud teave uuesti läbi vaadata. Läbi vaatamise tulemuste põhjal tehti järeldus, et valimisse tuleks kaasata kõige suuremad üksiktootjad, mitte aga tootjate rühmad, võttes samal ajal arvesse valimisse kaasatud tootjate geograafilist jaotust.
- (17) Seetõttu valiti lõpliku valimi moodustamiseks välja kuus üksiktootjat, võttes aluseks bioetanooli tüüpiliseks peetud tootmis- ja müügitahu uurimisperioodi jooksul ning tootjate geograafilise asukoha. Kõnealused tootjad andsid 36 % liidu hinnangulisest kogutoodangust ja 44 % valimi moodustamiseks andmed esitanud äriühingute kogutoodangust. Valimit peeti liidu tootmisharu jaoks tüüpiliseks.
- (18) Huvitatud isikutele anti võimalus esitada märkused valimi asjakohasuse kohta.
- (19) Mõned isikud väitsid, et kõnealune valim on vähem tüüpiline kui esialgne valim, kuhu olid kaasatud äriühingute rühmad. Nende arvates on liidu tootmisharu olukorda võimalik objektiivselt analüüsida üksnes juhul, kui vaadeldakse kõiki valimisse kaasatud rühmadesse kuuluvaid äriühinguid. Eelkõige väitsid nad, et kulud ja tulud võidakse kanda rühma selliste äriühingute arvele, kuhu ei korraldata kontrollkäike, ja seetõttu ei lähe need kahju analüüsis arvesse.
- (20) Selle väitega seoses tuleb märkida, et komisjon kaalus ja uuris põhjalikult kõigi valimisse kaasamata äriühingute ja eriti rühmadesse kuuluvate äriühingute esitatud andmeid, et tagada kõigi väljavalitud äriühingute tootmise ja müügituga seotud kulude ja tulude täielikku ja asjakohast kajastamist kahjuanalüüsis. Lisaks sellele esindasid kuus lõplikku valimisse kaasatud tootjat 36 % liidu hinnangulisest kogutoodangust ning seda osakaalu peeti tüüpiliseks algmääruse artikli 27 tähenduses.
- (21) Mõned isikud vaidlustasid ettevõtlust alustavate liidu tootjate kaasamise valimisse. Nad väitsid ka, et teatavat 2011. aastal oluliselt rakendamata võimsusega äriühingut, mis asub liikmesriigis, kus taastuvenergia direktiivi ei rakendata, ei ole otstarbekas valimisse kaasata. Need isikud lisasid, et juhul, kui kõnealused äriühingud kaasatakse lõplikku valimisse, peaks komisjon kohandama nende andmeid, et võtta arvesse viidatud eriolukorda.
- (22) Asjaolu, et äriühingud alustasid või taasalusid äritegevust hiljuti, ei loeta valimisse kaasamisel takistuseks. Kõnealuste äriühingute kaasamine ei ole vastuolus algmääruse artiklis 27 sätestatud valimisse kaasamise tingimustega. Vastuväite esitanud isikud ei täpsustanud nende andmete kohandamise ühtki aspekti, ei esitanud põhjendatud tõendeid oma taotluse toetamiseks ega selgitanud, mille põhjal tuleks taotletav kohandus teha. Lisaks

sellele ei tehtud uurimise käigus kindlaks mitte ühtegi kululiiki, nagu näiteks kõrgendatud amortisatsioon, mida tuleks kohandada, et korrigeerida ettevõtluse alustamisega seotud moonutusi. Seda arvestades lükati taotlus tagasi.

- (23) Mõned huvitatud isikud vaidlustasid selle, et valimist jäeti välja üks esialgu kaasatud äriühing, kes asus bioetanooli kõrge tarbimise ja tootmisega liikmesriigis. Nad väitsid, et see äriühing tegutses eriti edukalt ja et tema head tulemused olidki valimist väljajätmise põhjuseks. Lisaks väitsid nad, et valim moodustati nii, et kahju kindlakstegemine oleks lihtsam. Kõnealuste isikute arvates oleks komisjon pidanud saatma kõikidele tootjatele niinimetatud lühiküsimustikud, et koguda valimi moodustamiseks asjakohaseid andmeid. Sellega seoses tuleb märkida, et kõnealune esialgu kaasatud äriühing teavitas komisjoni, et ta ei saa enam valimis osaleda. Seoses lühiküsimustike saatmisega tuleb märkida, et komisjon palus enne valimi moodustamist andmeid kõikidelt teadaolevalt asjaomastelt liidu tootjatelt, et koguda asjakohast teavet valimi moodustamise eesmärgil. Seda arvestades lükati eespool osutatud väited tagasi.

- (24) Viimasena nõuti, et valimisse kuuluksid äriühingud, kes toodavad bioetanooli suhkrupeedist, sest sellest toorainest tootmine on palju tulusam kui näiteks nisust tootmine. Lisaks sellele, et see nõue polnud põhjendatud, näitasid olemasolevad andmed, et suhkrupeedist toodetud bioetanool moodustab üksnes väikese osa liidu kogutoodangust, umbes 12 % 2011. aastal, ja et kaks valimisse kaasatud äriühingut kasutasid bioetanooli tootmiseks osaliselt suhkrupeedi. Seda arvestades lükati nõue tagasi.

1.2.2. Sõltumatute importijate väljavõtteline uuring

- (25) Menetlusega hõlmatud importijate võimaliku rohkuse tõttu nähti algatamisteates ette algmääruse artikli 27 kohane väljavõtteline uuring.
- (26) Ainult kolm importijat esitasid nõutud andmed ja nõustused valimisse kaasamisega algatamisteates ette nähtud tähtaja jooksul. Koostööd tegevate importijate piiratud arvu tõttu ei peetud valimi moodustamist vajalikuks.

1.2.3. Küsimustiku vastused ja kontrollkäigud

- (27) Komisjon saatis küsimustikud kõigile teadaolevalt asjaga seotud isikutele. Küsimustikud saadeti USA ametiasutustele, valimisse kaasatud USA eksportijatele/tootjatele, valimisse kaasatud liidu tootjatele, kolmele koostööd tegevale liidus asuvale sõltumatule importijale ja kõigile uurimisega teadaolevalt seotud kasutajatele.
- (28) Küsimustikule vastasid USA ametiasutused, valimisse kaasatud USA eksportijad/tootjad, valimisse kaasatud liidu tootjad, kaks sõltumatut importijat ja neli kasutajat.

- (29) Komisjon kogus ja kontrollis kõiki andmeid, mida esitasid huvitatud isikud ja mida ta pidas vajalikuks subsideerimise kindlakstegemise, sellest tuleneva kahju ja liidu huvide seisukohast.

- (30) Kontrollkäigud tehti järgmistesse USA ametiasutustesse:

USA föderaalasutused

- Põllumajandusministeerium
- Kaubandusministeerium
- Energeetikaministeerium
- Rahandusministeerium
- Väliskaubandusamet
- Ameerika Ühendriikide kaubandusesindaja büroo

- (31) Kontrollkäigud tehti ka järgmiste äriühingute valdustesse:

USAs asuvad eksportijad/tootjad

- CHS Inc, Inver Grove Heights, Minnesota osariik
- Marquis Energy LLC, Hennepin, Illinoisi osariik
- Patriot Renewable Fuels LLC, Annawan, Illinoisi osariik
- Plymouth Energy Company LLC, Merrill, Iowa osariik
- POET LLC, Sioux Falls, Lõuna-Dakota osariik
- Valero Renewable Fuels Company LLC, San Antonio, Texase osariik

Liidus asuvad tootjad

- Abengoa Energy Netherlands B.V., Rotterdam, Madalmaad
- BioWanze, S.A., Wanze, Belgia
- Crop Energies Bioetanool GmbH, Mannheim, Saksamaa
- Ensus, Yarm, Ühendkuningriik
- Lantmännen Energi / Agroetanol, Norrköping, Rootsi
- Tereos BENP, Lillebonne, Prantsusmaa

Liidus asuvad sõltumatud importijad

- Shell Trading Rotterdam B.V., Rotterdam, Madalmaad
- Greenenergy Fuels Limited, London, Ühendkuningriik

Liidus asuvad kasutajad

— Shell Nederland Verkoopmaatschappij B.V., Rotterdam, Madalmaad

1.3. UURIMISPERIOOD

- (32) Subsideerimist ja kahju põhjustamist uuriti ajavahemikul 1. oktoobrist 2010 kuni 30. septembrini 2011. Kahju hindamise seisukohalt olulisi suundumusi vaadeldi ajavahemikus jaanuarist 2008 kuni uurimisperioodi lõpuni (edaspidi „vaatlusalune periood“).

2. VAATLUSALUNE TOODE JA SAMASUGUNE TOODE

2.1. VAATLUSALUNE TOODE

- (33) Vaatlusalune toode on bioetanool, vahel nimetatud ka „etanoolkütus“, st põllumajandustoodetest valmistatud denatureeritud või denatureerimata etüülalkohol, välja arvatud tooted, mille veesisaldus on standardi EN15376 kohaselt mõõdetuna üle 0,3 % (m/m), ning põllumajandustoodetest valmistatud etüülalkohol, mis sisaldub bensiinisegudes, mille etüülalkoholi sisaldus on üle 10 % (v/v), ning mis praegu kuuluvad CN-koodide
- | | | |
|---------------------|----------------|------------------|
| ex 2207 10 00, | ex 2207 20 00, | ex 2208 90 99, |
| ex 2710 12 11, | ex 2710 12 15, | ex 2710 12 21, |
| ex 2710 12 25, | ex 2710 12 31, | ex 2710 12 41, |
| ex 2710 12 45, | ex 2710 12 49, | ex 2710 12 51, |
| ex 2710 12 59, | ex 2710 12 70, | ex 2710 12 90, |
| ex 3814 00 10, | ex 3814 00 90, | ex 3820 00 00 ja |
| ex 3824 90 97 alla. | | |

- (34) Bioetanooli on võimalik toota mitmesugustest põllumajanduslikest lähteainetest, nagu suhkruroog, suhkrupeet, kartul, maniokk ja mais. USAs toodetud biokütuseid eristatakse lähteainete alusel järgmiselt:

(a) tavapärase biokütus (toodetakse peamiselt maisipõhistest lähteainetest ja nimetatakse üldiselt maisietanooliks), mida määratakse kui maisitärklisest valmistatavat taastuvkütust, mida toodetakse tehastes, mille ehitamist alustati pärast USA energiasõltumatus- ja varustuskindluse seaduse jõustumist (19. detsembril 2007), ja mis peab tulevikus aitama vähendada kasvuhoonegaaside (edaspidi „KHG“) heidet 20 % võrra võrreldes bensiini ja diiselkütuse olulustsükli iseloomuliku KHG heite baastasemega.

(b) Täiustatud biokütus, mida määratakse taastuvkütuseks, mis ei ole maisitärklisest valmistatud etanool ning mida toodetakse taastuvast biomassist, mille olulustsükli jooksul eralduv KHG heide on USA energiapolitiika seaduse rakendusametuse sätestatud nõuete kohaselt KHG heite baastasemest vähemalt 50 % võrra väiksem. See mõiste hõlmab niinimetatud tselluloosipõhiseid biokütuseid, nagu bioetanool ja biomassipõhine diiselkütus. Täiustatud biokütuste

tegevuskava sisaldab tselluloosipõhiste biokütuste, biomassipõhiste diiselkütuste ja diferentseerimata täiustatud biokütuste tegevuskava.

- (35) Täpsemalt määratakse tselluloosipõhist biokütust⁽¹⁾ taastuvkütuseks, mis on toodetud taastuvast biomassist saadud tselluloosist, hemitselluloosist või ligniinist, ja mille olulustsükli KHG heide on USA energiapolitiika seaduse rakendusametuse sätestatud nõuete kohaselt vähemalt 60 % võrra väiksem kui olulustsükli KHG heite baastase. Bioetanool kuulub tselluloosipõhiste biokütuste hulka. USA föderaalvalitsus toetab ulatuslikult täiustatud biokütuste, eelkõige põllumajandus- ja metsandusjäätmetest valmistatud tselluloosipõhise bioetanooli tootmisega seotud teadusuuringuid ja pilootprojekte. USA ametiisikute ja avalikkusele kättesaadavate andmete⁽²⁾ alusel kasvab seda tüüpi biodiisli tootmine 2014. aastal umbes 4 miljardi liitri ja rohkem kui 50 miljardi liitri 2021. aastaks. Uurimisperioodi jooksul ei olnud tselluloosipõhise bioetanooli tootmine märkimisväärne.

- (36) Uurimisperioodist alates kuni käesoleva ajani on peamiseks USAs kasutatavaks lähteaineks olnud mais, samal ajal kui liidus kasutatakse põhilise toorainena nisu.

- (37) Uurimise käigus tehti kindlaks, et puhtal kujul müüakse bioetanooli tavaliselt segajatele/kauplejatele, kes segavad⁽³⁾ seda eelkõige bensiiniga, et toota kõrgetasemelisi segusid, mida eksporditakse või müüakse kodumaisel turul edasiseks segamiseks ja tarbimiseks. Segamine ei ole eriti keeruline protsess ja selle võib läbi viia, segades tooteid spetsiaalsetes mahutites, millesse pannakse soovitud osa bioetanooli ja bensiini.

- (38) Maailmas kasutatavate mitmete bioetanooli ja bioetanooli sisaldavate segude eristamiseks tähistatakse segatud etanoolkütuseid tähe „E“ ja arvu kombinatsiooniga, mis viitab etanoolkütuse mahuprotsendile segus. Näiteks kütus E85 koosneb 85 % veevabast etanoolist ja 15 % bensiinist. Madala etanoolisisaldusega segud kannavad tähistusi E5 kuni E25, neid tuntakse ka gasoholi nimetuse all, ehkki rahvusvahelisel tasandil nimetatakse gasoholiks tavapäraselt segu E10. 2011. aastaks kasutati E10 või madalama tähistusega segusid üle kogu maailma rohkem kui kahekümnes riigis, eesotsas USAs, kus 2010. aastal oli peaaegu kogu jaemüüki läinud bensiin segatud 10 % etanooliga.

- (39) Uurimine näitas, et 2005. aasta energiapolitiika seaduse (mis muutis puhta õhu seadust esimese riikliku taastuvkütuse standardi kehtestamisega) alusel rakendatud kehtiva riikliku taastuvkütuse standardi programmi

⁽¹⁾ Vt US Internal Revenue Code (IRC/USA maksuseadustik) – jaotis 40(b)(4) punkt E.

⁽²⁾ Vt www.ethanol.org – RFS (Renewable fuels standard) under the Energy Independence and Security Act (2007. aasta energiasõltumatus- ja varustuskindluse seadusega kehtestatud taastuvkütuste standard).

⁽³⁾ Uurimine näitas, et USAs piisab alkoholisegu krediidi kasutamiseks USA maksuseadustiku jao 40(b)(3) tähenduses kõigest 0,1 % puhta bioetanooli segamisest bensiini hulka.

(RFS1) tähenduses peetakse kõiki bioetanooli liike biokütuseks. USA Kongress määras USA keskkonnakaitseagenteeri (United States Environmental Protection Agency, EPA) pädevaks asutuseks, kes kooskõlastab kõnealuse programmi väljatöötamise ja rakendamise USA energeetikaministeeriumiga, USA põllumajandusministeeriumiga ja sidusrühmadega.

- (40) Mitme aasta vältel riigis rakendatud bioetanooli tootmisharu edendamise poliitika tulemusel kujunes USA 2005. aastaks maailma juhtivaks bioetanooli tootjaks, andes 57,5 % üleilmsest toodangust. 2009. aastal teatas USA keskkonnakaitseagenteer, et taastuvkütuse standardi nõuete kohaselt peab suurem osa bensiini ümbertöötlejatest, importijatest ja hapnikuga küllastamata segude valmistajatest asendama 10 % enda käideldavast bensiinist taastuvkütustega, näiteks etanooliga. Nõude eesmärgiks oli viia taastuvkütuste tootmine 2009. aastal vähemalt 11 miljardi USA gallonini, eelkõige selleks, et täita 2007. aasta energiasõltumatuse ja varustuskindluse seadusega (Energy Independence and Security Act, EISA) kehtestatud eesmärgid, samuti eksportida kütust teistele turgudele.
- (41) Ametiasutuste, turu ja avalike allikate teatel⁽¹⁾ peetakse kõiki USAs toodetavaid, müüdavaid ja sealt eksporditavaid bioetanooli liike ning bioetanooli sisaldavaid segusid, täpsemalt bioetanooli ja mineraalbensiini segusid, bioetanoolkütusteks, millele kohaldatakse USA õigustikku, mis reguleerib energiatõhususe, taastuvenergia ja alternatiivkütuste valdkondi.
- (42) Leiti, et vaatamata tootmises kasutatavate lähteainete või tootmisvõtete võimalikele erinevustele on kõikidel käesoleva uurimisega hõlmatud bioetanooli liikidel ja segudes sisalduval bioetanoolil samasugused või väga sarnased põhilised füüsikalised, keemilised ja tehnilised omadused ning neid kasutatakse samal otstarbel. Vaatlusaluse toote omaduste võimalikud väikesed erinevused ei muuda toote põhimääratlust, omadusi ega eri huvirühmade arusaama tootest.
- (43) Mõned isikud väitsid, et vaatlusaluse toote mõiste pole täpne, eelkõige seetõttu, et määratlus ei võimalda kütusena kasutatavat bioetanooli eristada muul otstarbel kasutatavast bioetanoolist. Nad nõudsid väitele toetudes, et uurimine hõlmaks mistahes otstarbeks ettenähtud ja kõikidest allikatest saadud etanooli, kaasa arvatud sünteetiline etanool, mis konkureerib tööstusliku kasutuse mõttes bioetanooliga.
- (44) Teine huvitatud isik taotles vastupidist, nimelt ainult kütusena kasutatava bioetanooli uurimisse võtmist ja tööstuslikult kasutatava bioetanooli kõrvalejätmist.
- (45) Sellega seoses märgitakse, et vaatlusaluse toote mõiste tuleks määratleda eelkõige põhiliste füüsikaliste, keemiliste ja tehniliste omaduste, aga mitte kasutamise või otstarbe alusel. Tootel, mida kasutatakse erinevaks otstarbeks, võivad tegelikkuses olla samad või sarnased põhilised omadused, mis ei takista selle edasist kasutamist, ja teatud tingimustel võib osutuda vajalikuks toote mõistet ja kasutusala seoses tootmisharu ja turu eripäradega põhjalikumalt analüüsida.
- (46) Käesoleva juhtumi puhul on selge, et algatamisteates esitatud toote mõistet puhul ei olnud kavas hõlmata selle alla sünteetilist etanooli. Sünteetiliselt etanoolil on teistsugused omadused kui bioetanoolil ning need ei vasta eespool kirjeldatud tunnustele, mis määratlevad vaatlusaluse toote. See ei olnud ka ühegi käesolevas uurimises osalenud tootja põhitoode. Nendel põhjustel ei ole võimalik vaatlusaluse toote määratlust laiendada sünteetiliselt etanoolile ja see toode jääb uurimise kohaldamisalast välja.
- (47) Uurimise käigus ei tõstatanud USA ja liidu tootjad küsimusi võimalike probleemide kohta seoses kütuses kasutatava bioetanooli ja muudel eesmärkidel kasutatava bioetanooli vahel vahetegemisega ning seetõttu asjaomaseid tõendeid ei uuritud. Uurimine kinnitas, et subsidereimine on USAs ette nähtud kütuses kasutatavale bioetanoolile ehk kütusesegudesse lisatavale bioetanoolile, ning liidu tootjate uurimine keskendus kütuses kasutatavale bioetanoolile ja mitte muul otstarbel kasutatavale bioetanoolile.

2.2. SAMASUGUNE TOODE

- (48) Leiti, et bioetanoolil, mida valmistab liidu tootmisharu ja mida müüakse liidu turul, on USAst liitu eksporditud bioetanooliga sarnased põhilised füüsikalised, keemilised ja tehnilised omadused.
- (49) Nagu kirjeldatakse põhjenduses 34 on bioetanooli võimalik toota mitmesugustest lähteainetest. Kuid uurimine ei näidanud, et kasutatud lähteainest oleneksid lõpptootte omaduste erinevused. Leiti, et USAs valmistatud ja liitu eksporditud vaatlusalune toode on vastastikku asendatav liidu tootjate toodetud ja liidus müüdud tootega. Lisaks tehti kindlaks, et kasutusviisides ning tootjate ja tarbijate ettekujutustes tootest ei ole olulisi erinevusi.
- (50) Seda arvesse võttes järeldati, et liidus toodetud ja müüdud bioetanooli ning vaatlusalust toodet tuleb pidada samasuguseks tooteks algmääruse artikli 2 lõike c tähenduses.

⁽¹⁾ Näiteks a) Ameerika etanooliliidu (Coalition for Ethanol, ACE) kodulehel avaldatud teave; b) 2005. aasta energiapoliitika seadus, eriti P.L. 110–58; c) 2007. aasta energiasõltumatuse ja varustuskindluse seadus (P.L. 110–140, H.R.6), mis muutis ja karmistas taastuvkütuste standardi nõudeid, seades eesmärgiks suurendada taastuvkütuste kasutamist 2008. aastaks 9 miljardi gallonini ja 2011. aastaks 13,9 miljardi gallonini; d) faktilehed, mis USA energeetikaministeerium andis välja puhaste linnade algatuse raames jne.

3. SUBSIDEERIMINE

3.1. SISSEJUHATUS

- (51) Kaebuses esitatud andmete ning komisjoni küsimustikele antud vastuste põhjal uuriti järgmisi riiklikke kavasid, mis väidetavalt hõlmasid subsideerimise andmist:

Riiklikud kavad

- a) kütusesegu maksusoodustused – aktsiisimaksu-/tulumaksusoodustused;
 - b) väiketootja tulumaksusoodustus;
 - c) tselluloosipõhise bioetanooli tootjate tulumaksusoodustus;
 - d) USA põllumajandusministeeriumi bioenergia programm;
 - e) USA põllumajandusministeeriumi täiustatud biokütuste bioenergia programm;
 - f) USA põllumajandusministeeriumi biorafineerimise toetusprogramm;
 - g) USA põllumajandusministeeriumi põllukultuuridest saadava biomassi toetusprogramm
 - h) USA põllumajandusministeeriumi Ameerika maapiirkondade energia programm;
 - i) energeetikaministeeriumi biorafineerimisprojektide toetused.
- (52) Kaebuses esitatud andmete ning komisjoni küsimustikele antud vastuste põhjal uuriti järgmisi osariikide kavasid, mille alusel väidetavalt anti subsideerimise:

Osariikide kavad

- a) Illinoisi osariigi bioetanooli tootmise edendusmeetmed:
 - i) Illinoisi biokütuste tootmiskäitiste toetusprogramm;
 - ii) E85 infrastruktuuri toetusprogramm,
- b) Iowa osariik:
 - i) Iowa alternatiivenergia sooduslaenu programm;
 - ii) biokütuste infrastruktuuri toetusprogramm,
- c) Minnesota osariigi bioetanooli tootmise edendusmeetmed:
 - i) Minnesota tselluloosipõhise etanooli tootmise investeerimise maksusoodustus;
 - ii) E85 kütusega varustamise infrastruktuuri toetusprogramm,

- d) Nebraska osariigi etanooli tootmise maksusoodustus,

- e) Lõuna-Dakota etanooli tootmise edendusmeetmed.

3.2. RIIKLIKUD KAVAD

3.2.1. **Kütusesegu maksusoodustused – aktsiisimaksu-/tulumaksusoodustused**a) *Õiguslik alus*

- (53) USA seadustiku 26. jaotise (maksuseadustik; US Internal Revenue Code) jaod 6426 ja 6427 on bioetanooli sisaldavate kütusesegude tootmise maksusoodustuse (edaspidi „kütusesegu maksusoodustus”) õiguslik alus.

b) *Abikõlblikkus*

- (54) Et vastata abikõlblikkuse tingimustele ja saada segu maksusoodustust uurimisperioodil, pidid isikud valmistama bioetanooli ja maksustatava kütuse (bensiin, diiselmootor või petrool) segu, mida seejärel kasutati kütusena või müüdi kütusena kasutamiseks. Kõnealustele isikutele (segajad) võimaldati maksusoodustusena 0,45 USA dollarit maksustatava kütusega segatud bioetanooli galloni kohta.

- (55) Bioetanooli tootjatel on õigus taotleda soodustusi ainult juhul, kui nad valmistavad segusid ise. Tootja peab segama mittesegatud bioetanooli näiteks bensiiniga. Ka äriühingutel, kes mittesegatud bioetanooli ei tootnud, vaid eelistasid osta mittesegatud bioetanooli ning valmistasid sellega bioetanooli sisaldava segu, on õigus taotleda segu maksusoodustust. Soodustuse taotlemisel ei ole oluline, kas bioetanooli sisaldavad segud on määratud omamaiseks või eksportmüügiks.

c) *Rakendamine*

- (56) Järelikult võimaldab just segamisega seotud tegevus täita abikõlblikkuse tingimusi kütusesegu maksusoodustuse saamiseks. Eraldatava subsideerimise suurus sõltub bioetanooli osakaalust kütusesegus. Subsideerimise on võimalik taotleda aktsiisimaksu- või tulumaksusoodustusena või otsetoetusena.

- (57) Uurimisperioodi jooksul taotlesid segajad kütusesegu maksusoodustust aktsiisimaksukrediidina kõige sagedamini (üle 90 % juhtudest) vormi 720 lisa C ehk föderalse aktsiisimaksu kvartalideklaratsiooni (Quarterly Federal Excise Tax Return) kaudu. Krediiti võimaldati kütuse maksukohustuse ulatuses ja seda oli kõnealuse deklaratsiooni alusel õigus taotleda kõikidel bensiinimaksu kohustuslastel, näiteks olukorras, kus bioetanooli ja bensiini segamine toimus laoterminalis enne bensiini maksustamist.

- (58) Segaja võib aktsiisimaksukrediidi asemel nõuda ka enam-makstud tulumaksu tagastamist või otsetoetust, kuid

ainult summa ulatuses, mille võrra aktsiisimaksukrediit ületas kogu aktsiisimaksukohustust, st summa ulatuses, mille võrra maksimaalne segu eest eraldatav subsiidium ületas vormiga 720 ette nähtud krediidi summa. Tuleb märkida, et aktsiisimaksusoodustust võib olla suurem kui aktsiisimaksukohustus, näiteks juhul, kui segu valmistamiseks kasutatud bensiin oli maksustatud enne, kui segaja selle omandas. Sellisel juhul esitatakse taotlus vormil 8849 aktsiisimaksu tagastamisaotlusena (Claim for Refund of Excise Taxes).

- (59) Kütusesesegu maksusoodustus oli mittekumulatiivne, mis tähendab, et summa jäi samaks, olenemata sellest, kas subsiidiumi taotleti aktsiisimaksusoodustusena, tulumaksusoodustusena, maksumaksja otsetoetusena või eespool mainitud kombinatsioonina. Maksetaotluste esitamiseks oli võimalik kasutada vormi 8849, vormi 720 lisa C, enamasti tulumaksu tagastuse puhul aga vormi 4136 (Credit for Federal Tax Paid on Fuel (föderaalne kütusemaksu krediit)), mis lisati taotleja tuludeklaratsioonile. Tuleb siiski märkida, et subsiidiumi kogusumma ei tohtinud ületada 0,45 USA dollarit bioetanooli galloni kohta.
- (60) Bioetanooli segajatel oli uurimisperioodi jooksul võimalik kasutada ka mittetagastatavat tulumaksukrediiti. Mittetagastatav tulumaksukrediit on seotud segaja kasutatava kütuse kogusega ja seda vähendati aktsiisimaksusoodustuse summa võrra, mida segaja taotles sama koguse kütuse arvelt. Teiste sõnadega, segaja ei saanud korraga taotleda nii aktsiisimaksusoodustust kui ka mittetagastatavat tulumaksukrediiti sama koguse bensiiniga segatud bioetanooli kohta. Kui tootja taotleb mittetagastatavat tulumaksukrediiti, peab ta kinnitama, et ta ei ole sama koguse bioetanooli kohta taotlenud aktsiisimaksusoodustust.
- (61) Kütusesesegu maksusoodustust on võimalik taotleda segu valmistamiseks kasutatud sama koguse bioetanooli kohta ainult üks kord, mis tähendab, et seda saab teha tootja, kes ise ka segu valmistab, või ostja, kes tegeleb segamisega. Mõlemal juhul on segajal õigus saada maksusoodustust 0,45 USA dollarit iga segu valmistamiseks kasutatud bioetanooli galloni kohta.
- (62) Uurimine näitas, et kõige sagedamini taotles subsiidiumi segaja/kaupleja (edaspidi „taotleja”), kes on kohustatud tasuma aktsiisimaksu, näiteks naftakeemiaettevõtte. Kahtlemata sõltub segamine mitmest tegurist, nagu näiteks olemasolevate mahutite suurus, samuti hangitava bioetanooli ja bensiini geograafiline asukoht. Enamasti ilmnes, et bioetanooli tootja ei taotlenud kütusesegu maksusoodustust. Tegelikult toimus segamine peaaegu alati terminalides või terminalirajatistes. Seetõttu võib väita, et taotleja oli suuremal osal juhtudest aktsiisimaksukohuslane.

- (63) Segamata bioetanooli lõppkasutuse turg ei olnud suur ja seetõttu oli majanduslikus mõttes mõistlik toodetud bioetanooli segada viisil, mis võimaldaks taotleda segu maksusoodustust. Tuleb märkida, et bioetanooli sisaldava segu maksusoodustust (aktsiisimaksu-/tulumaksusoodustust) rakendatakse alates 1980. aastast, niisiis üle 30 aasta, ja selle rakendamine lõpetati 2011. aasta detsembri lõpus (pärast uurimisperioodi lõppemist).
- (64) Uurimise käigus selgus, et uurimisperioodil taotlesid kütusesegu maksusoodustust kaks valimisse kaasatud äriühingut. Mõlemale äriühingule eraldatud subsiidiumid olid siiski väikesed.
- (65) Võrreldes aga uurimisperioodil USAs kokku toodetud bioetanooli kogust bioetanooli kogusega, mille suhtes võimaldati kütusesegu maksusoodustust, on ilmne, et uurimisperioodil saadi seoses kogu USAs valmistatud bioetanooliga kõnealuse subsideerimiskava alusel kasu. Seda kinnitavad ka USA asjaomaste ametiasutuste esitatud statistilised andmed.
- (66) Kirjeldatud asjaolusid arvestades näitasid uurimise tulemused selgesti, et uurimisperioodi jooksul subsideeriti bioetanooli tootmist kütusesegu maksusoodustuse kaudu.

d) Järeldus

- (67) Uurimine näitas, et uurimisperioodil sai kogu USA bioetanooli tootmine kasu kütusesegu maksusoodustusest. Kõnealust segu maksusoodustust tuleb vaadelda kui fiskaaltoetust, olenemata sellest, kas seda võimaldatakse tasaarvestusena maksukohustuste suhtes või rahalise toetusena.
- (68) Kõnealust toetuskava loetakse subsiidiumiks algmääruse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunkti i ja artikli 3 lõike 1 punkti a alapunkti ii tähenduses, sest kava pakub USA valitsuse rahalist toetust otsetoetusena (sularahamaksed) ja riigi saamatajäänud tuluna, mis vastasel juhul maksmisele kuuluks (maksude tasaarvestus). Subsiidium toob kasu äriühingutele, kes seda saavad.
- (69) Kava raames võivad toetusi saada äriühingud, kes tegutsesid bioetanooli tootmisharus, st valmistavad bioetanooli sisaldusega kütusesegusid, ja kava on seega algmääruse artikli 4 lõike 2 esimese lõigu punkti a kohaselt konkreetne ning järelikult tasakaalustatav.

e) Subsiidiumisumma arvutamine

- (70) Bioetanooli sisaldava kütusesegu maksusoodustust võimaldati segus kasutatud biodiisli kogustest lähtuvalt, st 0,45 USA dollarit maksustatavasse kütusesse segatud bioetanooli galloni kohta.

- (71) Subsiidiumi suuruseks loetakse üleriigilises ulatuses 0,45 USA dollarit galloni kohta, sest kogu USA bioetanooli tootmine, kaasa arvatud bioetanooli eksportimine liitu, oleks lõppkokkuvõttes saanud kasu bioetanooli sisaldava kütusesesegu maksusoodustusest. Seetõttu ei ole vajalik ettevõtjaid eristada juba põhjusel, et bioetanooli tootjatele eraldatakse subsiidiumi harva, kõige sagedamini aga kasutavad seda ettevõtjad, kes segavad bioetanooli näiteks bensiiniga.

3.2.2. Väiketootja tulumaksusoodustus

a) Õiguslik alus

- (72) USA seadustiku 26. jaotise (maksuseadustik; US Internal Revenue Code) jagu 40 on väiketootja tulumaksusoodustuse õiguslik alus.

b) Abikõlblikkus

- (73) Kõnealust kava saavad kasutada ainult bioetanooli väiketootjad. Väiketootja on isik, kelle tootmisvõimsus ei ületa 60 miljonit galloni bioetanooli aastas. Uurimisperioodi jooksul oli väiketootjal võimalik taotleda mittetagastatavat üldist ettevõtte tulumaksukrediiti 0,10 USA dollarit iga toodetud bioetanooli galloni kohta. Segaja või kaupleja, kes bioetanooli ostab, aga ei tooda, ei ole krediidi saamiseks kõlblik. Lisaks sellele ei tohi abikõlblik tootmine ületada 15 miljonit galloni maksustamisaasta kohta ning toodetud bioetanooli tuleb kasutada kütusena, müüa kütusena kasutamiseks või kasutada bioetanooli ja maksustatava kütuse segu valmistamiseks, mida seejärel kasutatakse kütusena või müüakse kütusena kasutamiseks.

c) Rakendamine

- (74) Väiketootja tulumaksusoodustuse taotlused esitatakse igal aastal taotleja tuludeklaratsiooni osana. Asjaomase maksuaasta jooksul taotleja toodetud iga bioetanooli galloni, maksimaalselt 15 miljoni galloni eest saadav krediit tasaarvestatakse taotleva ettevõtte tulumaksukohustusega. Kui taotleja maksukohustus on väiksem kui taotletud krediidi suurus, saab ülemäärase summa järgmistesse maksuaastatesse edasi kanda.

- (75) Abikõlblikkuse tingimuste tõttu sai uurimisperioodi jooksul ainult kaks valimisse kaasatud äriühingut toetuskava alusel kasu.

d) Järeldus

- (76) Kõnealust kava käsitatakse subsiidiumina algmääruse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunkti ii tähenduses, sest USA valitsus pakub toetuskava alusel rahalist toetust riigi saamatajäänud tulu vormis, mis vastasel juhul maksmisele kuuluks. Toetatavad äriühingud saavad subsiidiumist kasu.

- (77) Kava alusel võimaldatakse toetust bioetanooli tootvatele ettevõtetele, kava on seega algmääruse artikli 4 lõike 2 esimese lõigu punkti a kohaselt konkreetne ja järelikult tasakaalustatav.

- (78) USA ametiasutuste esitatud statistilised andmed näitasid, et väiketootjate tulumaksusoodustust kasutatakse üldiselt väga vähe, vastupidiselt arvukatele kütusesegu maksusoodustuse taotlustele. Selle finantsmeetme raames taotletud toetuste kogusumma võrdlus bioetanooli kogutoodanguga näitas, et subsideerimine oli uurimisperioodi jooksul ebaoluline.

3.2.3. Tselluloosipõhise bioetanooli tootjate tulumaksusoodustus

a) Õiguslik alus

- (79) USA seadustiku 26. jaotise (maksuseadustik; US Internal Revenue Code) jagu 40 on tselluloosipõhise bioetanooli tootjate tulumaksusoodustuse õiguslik alus.

b) Abikõlblikkus

- (80) Kava alusel saavad toetust ainult tselluloosipõhise bioetanooli tootjad.

c) Rakendamine

- (81) Tulumaksusoodustuse taotlused esitatakse igal aastal taotleja tuludeklaratsiooni osana.

- (82) Enne 1. jaanuari 2012 oli võimalik tselluloosipõhiselt toodetud bioetanooli galloni kohta saada 0,46 USA dollarit krediiti. Alates 1. jaanuarist 2012 tõusis krediitmäär 1,01 USA dollarini galloni kohta.

d) Järeldus

- (83) Kõnealust toetuskava käsitatakse subsiidiumina algmääruse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunkti ii tähenduses, sest USA valitsus pakub toetuskava alusel rahalist toetust riigi saamatajäänud tulu vormis, mis vastasel juhul maksmisele kuuluks. Toetatavad äriühingud saavad selle alusel kasu.

- (84) Kava alusel võivad toetusi saada bioetanooli tootvad äriühingud, seega on kava algmääruse artikli 4 lõike 2 esimese lõigu punkti a kohaselt konkreetne ja järelikult tasakaalustatav.

- (85) Asjaolu, et tselluloosipõhise bioetanooli tootjad ei taotlenud uurimisperioodi jooksul tulumaksusoodustust, langeb kokku tselluloosipõhise bioetanooli tööstusliku tootmise puudumisega kuni uurimisperioodi lõpuni. Seda arvestades subsiidiumi suurust ei arvatud.

3.2.4. USA põllumajandusministeeriumi bioenergia programm

a) Õiguslik alus

- (86) USA põllumajandusministeeriumi bioenergia programmi kiitis algselt heaks ja rahastas USA põllumajandusministeeriumi kaubakrediidi korporatsioon (Commodity Credit Corporation) üldvolituste alusel, mis on antud kooskõlas kaubakrediidi korporatsiooni põhikirja 5. jaoga.

- (87) Kava rakendati 1. detsembrist 2000 kuni juunini 2006. Seda haldas USA põllumajandusministeeriumi põllumajandusteenuse amet (Farm Service Agency).

b) Abikõlblikkus

- (88) Programmi rakendamise ajal olid kõik bioenergia tööstuslikud tootjad osalemiseks abikõlblikud. Tootjad pidid esitama tõendid tootmise kohta ning sellega seotud ostude ja põllumajanduskaupade kasutamise kohta. Täpsemalt öeldes pidid bioetanooli tootjad bioetanooli tööstuslikult tootma ja müüma.

- (89) Et olla abikõlblik, pidi tootja täitma arvestusdokumentide pidamise ja vajaliku teabe esitamise kohta kehtestatud nõudeid, samuti andma kaubakrediidi korporatsioonile loa kõnealuse teabe kontrollimiseks. Asjaomastes õigusaktides sätestati üksikasjalik programmiga liitumise, maksetaotluste ja aruannete esitamise kord, mida saajad pidid järgima, et olla abikõlblikud.

c) Rakendamine

- (90) Bioetanooli tootjad said igal eelarveaastal toetuskavaga liituda, esitades asjaomased vormid. Pärast liitumist esitasid biodiisli tootjad igas kvartalis taotlused toetuste saamiseks. Bioetanooli tootjad pidid esitama dokumendid abikõlblike kaupade netoostude ja bioetanooli netotoodangu kohta asjakohastel perioodidel.

- (91) Kava kohaselt pakuti bioetanooli tootjatele toetust nende bioetanooli põhitoodangu ja bioetanooli toodangu kasvu põhjal eelmise eelarveaasta vastaval perioodil. 2006. eelarveaasta eest said äriühingud ainult bioetanooli toodangu kasvu toetusi.

- (92) Kuna kava rakendamine peatati 2006. aasta juunis, ei saanud ükski valimisse kaasatud äriühing uurimisperioodil selle alusel toetusi.

- (93) Teatud aja vältel ei olnud selge, kas kava käivitati uuesti 2009. eelarveaastaks (oktoober 2008 kuni september 2009). Uurimine kinnitas siiski, et seda ei tehtud. Kõnealuse kava rakendamine lõpetati 2006. aastal.

d) Järeldus

- (94) Leiti, et toetuskava rakendamine lõpetati juunis 2006 ja uurimisperioodi jooksul subsidiume ei eraldatud.

3.2.5. USA põllumajandusministeeriumi täiustatud biokütuste bioenergia programm

- (95) Täiustatud biokütuste bioenergia programm, üldiselt tuntud kui täiustatud biokütuste toetusprogramm (Advanced Biofuel Payment Program), pakub täiustatud biokütuste abikõlblikele tootjatele toodangupõhiseid otsetoetusi. USA ametiasutuste kinnitusel on täiustatud biokütuste mõiste spetsiaalselt välja töötatud, et seda eristada maisist, mis on USA bioetanooli valmistamise peamine lähteaine, toodetud kütusest.

a) Õiguslik alus

- (96) USA 2002. aasta talumajapidamiste kindlustatuse ning maaelu investeringute seaduse (Farm Security and Rural Investment Act of 2002) (2002. aasta põllumajandusseadus) IX jaotise jagu 9005, mida muudeti 2008. aasta toidu-, looduskaitse- ja energiaseaduse (Food, Conservation, and Energy Act) IX jaotise jaoga 9001, on täiustatud biokütuste bioenergia programmi õiguslik alus.

b) Abikõlblikkus

- (97) Toetuse taotleja peab olema täiustatud biokütuse tootja. Täiustatud biokütuse tootja on üksikisik, korporatsioon, äriühing, sihtasutus, liit, tööorganisatsioon, ettevõtte, selt-sing, ühing, kapitaliühing, rühmaorganisatsioon või mittetulundusühing, mis toodab ja müüb täiustatud biokütust. Üksust, mis segab või viib muul viisil täiustatud biokütuseid segatud biokütusesse, ei peeta selle programmi tähenduses täiustatud biokütuse tootjaks.

- (98) Täiustatud biokütus on 2008. aasta toidu-, looduskaitse- ja energiaseaduse jaos 9001 määratletud muust taastuvast biomassist kui maisiteratärklis toodetud kütusena. Kõnealuse seaduse kohaselt kuuluvad täiustatud biokütuste hulka konkreetselt:

— tselluloosist, hemitselluloosist või ligniinist toodetud biokütus;

— suhkrust ja tärklisest toodetud biokütus (mis ei ole maisiteratärklisest toodetud etanool);

— jäätmetest, sealhulgas viljasaagi jääkproduktidest, muudest vegetatiivsetest jäätmetest, loomsetest jäätmetest, toidujäätmetest ja aiandusjäätmetest toodetud biokütus;

— taastuvast biomassist, sealhulgas taimeõlist ja loomarasvast toodetud kütus, mis on võrdväärne diisliga;

- taastuvast biomassist saadud orgaanilise aine konversiooni teel toodetud biogaas;
- taastuvast biomassist saadud orgaanilise aine konversiooni teel toodetud butanool või muud alkoholid;
- muud tselluloosipõhisest biomassist toodetud kütused.

c) Rakendamine

- (99) Kõnealuse kava alusel toetatakse bioetanooli tootjaid. Et vastata abikõlblikkuse tingimustele ja saada toetusmaksid, peavad tootjad säilitama kõikide asjaomaste majandusaastate ja kvartalite arvestusdokumendid. Arvestusdokumentide hulka kuuluvad lähteainete ostudokumendid, bioetanooli tootmisega, hinnaga ning müüdud bioetanooli kogusega seotud dokumendid. Tootjad saavad valitsuselt otsemakseid.
- (100) Kava alusel pakutakse bioetanooli tootjatele toetust nende tegeliku tootmise ja tootmise kasvu põhjal, st toodangu suurenemise alusel võrreldes eelmise aastaga. Tegelik tootmise alusel tehtavad maksed arvutatakse iga kvartali jaoks kvartalis tegelikult toodetud edasiarendatud biokütuse koguse kohta. Tootmise kasvuga seotud maksed tehakse abikõlbliku tootja majandusaastal toodetud abikõlbliku edasiarendatud biokütuse koguse alusel, mis on suurem kui eelmisel majandusaastal toodetud kogus.
- (101) Lõpptoode on täpselt sama, olenemata sellest, kas bioetanool on toodetud põhjenduses (98) osutatud lähteainetest või maisist, mis on USAs bioetanooli tootmise peamine lähteaine.

d) Järeldus

- (102) Uurimise käigus tehti kindlaks, et ükski valimisse kaasatud äriühing ei saanud selle toetuskava alusel kasu. Valdav osa selle toetuskava alusel kasu saajatest on biodiisli tootjad. Tegelikult tootis bioetanooli ainult 15 äriühingut umbes 155st USAs asuvast 2011. aastal selle kava alusel subsidiume saanud ühingust.
- (103) Valimisse kaasamata äriühingute osas näitas uurimine, et kõnealuse kava alusel bioetanooli tootmisele eraldatud subsidiumide kogusumma oli ebaoluline, võrreldes bioetanooli kogutoodanguga uurimisperioodi jooksul.
- (104) Seda arvestades ei peetud kõnealuse skeemi tasakaalustatavuse hindamist vajalikuks.

3.2.6. USA põllumajandusministeeriumi biorafineerimise toetusprogramm

- (105) Biorafineerimise toetusprogrammi eesmärgiks on edasiarendatud biokütuste tootmise uute ja kujunemisjärgus tehnoloogiate arengu toetamine.

a) Õiguslik alus

- (106) 2002. aasta talumajapidamiste kindlustatuse ning maaelu investeeringute seaduse IX jaotise jagu 9003, mida on muudetud 2008. aasta toidu-, loodusvarade kaitse ja energiaseaduse (Food, Conservation, and Energy Act) IX jaotise jaoga 9001, on biorafineerimise abiprogrammi õiguslik alus.

b) Abikõlblikkus

- (107) Programmi haldab põllumajandusministeeriumi osakond. Programmi alusel pakutakse abikõlblikele taotlejatele laenu tagatisi, et toetada tööstusliku ulatusega biorafineerimiskäitiste arendamist ja ehitamist, kasutades abikõlblikku tehnoloogiat või moderniseerides olemasolevaid tehaseid abikõlbliku tehnoloogia abil. Et vastata abikõlblikkuse tingimustele, tuleb konkreetse projektiga ette näha tehnoloogia kasutamine, mis on kohane jätkusuutlikule tööstusliku ulatusega tootmisele või millel on tõendatud tehniline ja majanduslik potentsiaal rakendamiseks tööstuslikes biorafineerimiskäitistes, kus toodetakse täiustatud biokütust. Projekti käigus tuleb täiustatud biokütuste tootmiseks kasutada abikõlblikke lähteaineid ja biopõhiseid tooteid. Abikõlblikud lähteained on näiteks taastuv biomass, reoveesete, reovee puhastusjäätgid ning paberimassi valmistamise ja paberitööstuse kõrvalsaadused (loetelu pole ammendav). Põhiosa abikõlbliku biorafineerimisettevõtte toodangust peab moodustama täiustatud biokütus.

c) Rakendamine

- (108) Bioetanooli tootjad võivad kõnealuse kava alusel toetust saada juhul, kui nad vastavad abikõlblikkuse tingimustele ja kui valitsusel on toetamiseks piisavalt vahendeid. Projektile peab olema tehniline väärtus ja laenaja peab täitma teatud finantstingimused, mis on sätestatud asjaomastes õigusaktides. Projekt peab andma piisava kindlustunde, et tagatud laen makstakse tagasi.
- (109) Edukale taotlejale antakse laenu tagatis, mis võimaldab tal saada vajaliku rahastuse sõltumatult laenuandjalt. Agentuur (föderaalvalitsus) tagab maksimaalselt 90 % ulatuses abikõlbliku projekti teostamiseks vajaliku laenu, mis katab kuni 80 % rahastatava projekti abikõlblikest kulddest. Laenaja peab ülejäänud 20 % rahastuse ise hankima. Lisaks sellele väheneb maksimaalse tagamise protsent, kui laenusumma suureneb.

d) Järeldus

- (110) Uurimine näitas, et praeguse ajani ei ole ükski äriühing USA valitsuselt selle toetuskava alusel toetust saanud. Uurimisperioodi jooksul esitasid kolm valimisse kaasamata ettevõtet laenu tagamise taotluse seoses tselluloosipõhise bioetanooli tootmisega, kaks laenu tagamise taotlust olid menetluses. Mitte ükski nendest ettevõtetest ei ole maisist valmistatud bioetanooli tootjad. Lisaks näitas uurimine, et kõnealuse kava käivitamine ei ole seni ühtki ettevõtjat stimuleerinud bioetanooli tootma.
- (111) Uurimise tulemusena selgus ka, et laenu tagatise võimaldamine tulevastele tselluloosipõhise bioetanooli tootjatele ei avaldanud bioetanooli tootmisele ja müügle uurimisperioodi jooksul mingit mõju.

- (112) Seda arvestades ei ole käesoleva uurimise seisukohalt tasakaalustatavuse edasine hindamine vajalik.

3.2.7. USA põllumajandusministeeriumi põllukultuuridest saadava biomassi toetusprogramm

- (113) USA põllumajandusministeeriumi põllukultuuridest saadava biomassi toetusprogramm (USDA Biomass Crop Assistance Program) toetab järgmise põlvkonna täiustatud biokütuste lähteainete tootmist. Programmi raames saavad kasu abikõlblike põllukultuuride tootjad või abikõlblikel maal del kasvatatud biomassi omanikud. Sisuliselt toetatakse edasiarendatud biokütuste tootmiseks sobivate põllukultuuride ja toorme tootmist, kuid mitte biokütuste tootmist.
- (114) USA ametiasutuste teatel on maisist toodetud bioetanool, mis moodustab peaaegu kogu USA bioetanooli toodangu ja ekspordi, spetsiaalselt *kõnealusest toetusprogrammist* välja jäetud. Võttes arvesse, et programm keskendub täiustatud biokütustele ja et täiustatud biokütuseid tööstuslikult ei toodeta, ei toonud programm USA ametiasutuste hinnangul bioetanooli tööstuslikele tootjatele USAs uurimisperioodi jooksul mingit kasu.

a) Õiguslik alus

- (115) 2008. aasta toidu-, looduskaitse- ja energiaseaduse jagu 9011 on USA põllumajandusministeeriumi põllukultuuridest saadava biomassi tootjate toetusprogrammi õiguslik alus.

b) Abikõlblikkus

- (116) Põllukultuuridest saadava biomassi toetusprogramm koosneb kahest spetsiifiliste ja erinevate abikõlblikkuse tingimustega osast. Esimese, projekti piirkonna allprogrammi alusel võimaldatakse toetust abikõlblike põllumajandustoodete tootjatele, aga teise, vahendusabi allprogrammi alusel võimaldatakse toetust nn abikõlblike materjalide omanikele. Abikõlblikud põllukultuurid ja abikõlblikud materjalid on täiustatud biokütuste, soojuse, energia ja biopõhiste toodete valmistamiseks sobivad lähteained. USA ametiasutuste teatel ei maksta toetusi otse biokütuse ja bioenergia tootjatele.
- (117) Abikõlblikku põllukultuuri all mõistetakse mis tahes põllukultuuri, mis annab taastuvat biomassi, välja arvatud saadused, mis on abikõlblikud toetuste saamiseks 2008. aasta põllumajandusseaduse I jaotise kohaselt. Muuhulgas ei ole nendel tingimustel abikõlblikud mais, terasorgo, kaer, riis, nisu, mesi ja suhkur.
- (118) Abikõlblike materjalide all mõistetakse mis tahes taastuvat biomassi, välja arvatud kõik teraviljad, mis saadi abikõlblike põllumajandussaaduste hulgast välja arvatud põllukultuuride kasvatamisel, nagu eespool osutatud. Ehkki abikõlblike põllumajandussaaduste seast välja arvatud põllukultuuride teraviljad (nagu näiteks mais) on abikõlblike materjalide seast välja jäetud, loetakse nende jääke (nagu tselluloosmaterjal) abikõlblikuks materjaliks.

- (119) Toetusprogrammi esimese allprogrammi alusel saavad toetust abikõlblike põllukultuuride tootjad. Et saada toetusi, peab abikõlblik põllumajandustoodete olema toodetud geograafilises piirkonnas, mis on määratletud kui „projekti piirkond”. Programmi teise allprogrammi alusel pakutakse sobivaid toetusi taastuva biomassi lähte- saaduste või abikõlbliku tooraine kogumiseks, koristamiseks, säilitamiseks ja transpordiks.

c) Rakendamine

- (120) Biomassi ümber töötlevad ettevõtjad, sealhulgas bioetanooli tootjad, ei saa kõnealuse toetusprogrammi alusel hüvitust. Toetusi saavad nende tarnijad, kes toodavad abikõlblikke põllukultuure või omavad abikõlblikke materjale. USA ametiasutused kinnitasid, et uurimis- perioodi jooksul ei rahastatud toetusprogrammi alusel bioetanooli, kaasa arvatud tselluloosipõhise bioetanooli tootmist mingil viisil.
- (121) Uurimisperioodi jooksul täitsid kolm bioetanooli tootvat ettevõtet teadus- ja arendustegevuse tingimused kõnealuse toetusprogrammi kaudu toetuste saamiseks transpordi ja hoiustamise valdkonnas. Uurimisperioodi jooksul maksti kokku 1,7 miljonit USA dollarit 83-le tooraine omanikule, kes tarnisid maisi ühele tunnustatud tööstusettevõttele. Teised tooraine omanikud tooraine tarnimise eest ülejäänud kahele biomassi ümbertöötlusega tegelevale tunnustatud ettevõttele toetust ei saanud.
- (122) Enne uurimisperioodi algust oli teada 458 biomassi ümber töötlevat ettevõtet, kellel oli õigus vastu võtta abikõlbliku tooraine tarneid. Ainult kaks nendest tunnustatud ettevõtetest tootsid bioetanooli.
- (123) Uurimisperioodil tehti kindlaks üheksa projekti piirkonda. Selle aja jooksul registreeriti põllukultuure toetusprogrammis osalemiseks või olid need juba programmis arvele võetud. Põllukultuuride kogumist ega saagi koristamist sellel perioodil ei toimunud.

d) Järeldus

- (124) Nagu eespool selgitati, saavad selle kava alusel rahalist toetust tarnijad, kes toodavad abikõlblikke põllukultuure või omavad abikõlblikke materjale. Tõendeid selle kohta, et kõnealune soodustus laieneks bioetanooli tootjatele, ei leitud ja seega ei kuulu makstud summad tasakaalustamisele.

3.2.8. USA põllumajandusministeeriumi Ameerika maapiirkondade energia programm

- (125) USA põllumajandusministeeriumi Ameerika maapiirkondade energia programmi alusel pakutakse laenude tagamist ja toetusi maapiirkondade väikeettevõtjatele ja põllumajandustootjatele taastuvenergia süsteemide soetamiseks ja energiatõhususe suurendamiseks. Programmi raames antakse toetusi ka taastuvenergia süsteemide teostatavusuuringute tegemiseks, energiaauditite läbiviimiseks, samuti pakutakse taastuvenergia alast arendusabi väikeettevõtjatele ja põllumajandustootjatele. USA ametiasutuste

kinnituse kohaselt toetab programm arvukate põllumajandustootjate ja väikeettevõtjate pingutusi energiatarbimise vähendamiseks. Programm ei toeta ühegi konkreetse kauba tootmist ja ei ole seotud ettevõtja või ettevõtjate rühma spetsiifikaga.

(126) Ameerika maapiirkondade energia programmil on kolm osa:

— taastuvenergia süsteemide edendamiseks ja energiatõhususe suurendamiseks antavate laenu tagatiste ja toetuste programmi alusel pakutakse laenu tagatise ja/või toetusi põllumajandustootjatele ja maapiirkondades tegutsevatele väikeettevõtjatele taastuvenergia süsteemide soetamiseks ja energiatõhususe suurendamiseks.

— Energiaauditi ja taastuvenergia arendusabi toetusprogrammi alusel pakutakse toetust ühendustele, mis aitavad põllumajandustootjatel ja maapiirkondade väikeettevõtjatel energiaauditeid läbi viia ning jagavad teavet taastuvenergia arendusabi kohta.

— Teostatavusuuringute toetusprogrammi alusel pakutakse toetusi taotlejatele, kes peavad läbi viima teostatavusuuringu, millela ei ole võimalik paljudest valitsuse energiaprogrammidest toetust taotleda.

(127) Ameerika maapiirkondade energia programmi kolme ülaltoodud allprogrammi kaudu on võimalik teostada kolme tüüpi projekte: taastuvenergia süsteemide edendamine ja energiatõhususe suurendamine, energiaauditite läbiviimine, taastuvenergia arendamise toetamine ja teostatavusuuringute teostamine.

a) Õiguslik alus

(128) 2002. aasta talumajapidamiste kindlustatuse ning maaelu investeringute seaduse IX jaotise jagu 9006 ja jagu 9007, mida on muudetud 2008. aasta toidu-, looduskaitse- ja energiaseaduse IX jaotise jaoga 9001, on Ameerika maapiirkondade energia programmi õiguslik alus.

b) Abikõlblikkus

(129) Abikõlblikkuse tingimused sõltuvad projekti tüübist, nagu osutatakse põhjenduses (127), ning taastuvenergia süsteemide edendamise ja energiatõhususe suurendamise projektide jaoks on võimalik taotleda toetust või laenu tagamist.

c) Rakendamine

(130) Uurimine näitas, et 2008. aasta põllumajandusseaduse jõustumisest alates on ajavahemikus 1. oktoobrist 2008 kuni 30. septembrini 2011 (uurimisperiood) Ameerika maapiirkondade energia programmi kaudu toetatud 5 960

projekti. USA ametiasutuste teatel on põhiosa toetustest antud projektidele, mis ei olnud mingil viisil seotud biokütuste tootmisega. Projektid hõlmasid päikese- ja tuuleenergia ning energiatõhususe valdkondi, kuid polnud nendega piiratud.

(131) Uurimisperioodi jooksul sai ainult kaks bioetanooli tootjat Ameerika maapiirkondade energia programmi allprogrammide kaudu toetust, mõlemal juhul teostatavusuuringu läbiviimiseks. Enne uurimisperioodi algust sai üks äriühing toetuse taastuvenergia süsteemide projekti jaoks, mis oli seotud bioetanooli valmistamisega suhkru- ja alkoholitootmise jäätmetest.

d) Järeldus

(132) Kõnealust kava käsitatakse subsiidiumina algmääruse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunkti i tähenduses, sest USA valitsus pakub kava alusel rahalist abi toetuse vormis. Subsiidiumi kasutavad äriühingud saavad tänu sellele kasu.

(133) Siiski tuleb märkida, et ükski vaadeldud toetustest ei ole konkreetset seotud bioetanooli sisaldavate kaupade tootmisega, mis tähendab, et neid ei saa pidada tasakaalustatavaks algmääruse artikli 4 tähenduses.

3.2.9. Energeetikaministeeriumi biorafineerimisprojektide toetused.

(134) Asjakohased õigusaktid sätestavad nn integreeritud biorafineerimiskäitiste näidisprojektide rahastamise järgmistes valdkondades: integreeritud biorafineerimiskäitiste tööstuslik rakendamine peaaegu lignotselluloosipõhisel toormel; biomassi töötlemistehnoloogiate rakendamine eri otstarvetel, sealhulgas vedelkütuste transport, kvaliteetsed biopõhised kemikaalid, naftapõhiste lähteainete ja toodete asendajad, energia tootmine elektri või kasuliku soojuse vormis ja mitmesuguste biomassist saadud lähteainete kogumine ja töötlus.

a) Õiguslik alus

(135) 2005. aasta energiapolitiika seaduse jaod 931–932 on energeetikaministeeriumi biorafineerimisprojektide toetuste õiguslik alus.

b) Abikõlblikkus

(136) Energeetikaministeeriumi pädev üksus teatab avalikult projekti taotlusvooru avamisest ning abikõlblikkuse tingimused määratakse iga projekti jaoks eraldi. Bioetanooliga seotud projektidele suunatud toetuste saajad on kohustatud kasutama tselluloosipõhist biomassi ja tootma biokütust; konkreetne abikõlblik biomass ja biokütus/-kütused sätestatakse projektikonkursi teates.

c) *Rakendamine*

- (137) Toetuskava hallatakse mitu korda aastas korraldatavate konkursside või rahastamisvõimaluste pakkumiste abil, mille kaudu jagatakse asjakohaseid vahendeid. Konkursid on avatud tööstus- ja teadussektori ning riiklike laboratooriumide abikõlblikele taotlejatele. Abikõlblikud taotlejad esitavad projektiettepanekud, mida hinnatakse konkursikuulutus avaldatud tingimuste alusel. Pärast toetuse eraldamist jälgivad energeetikaministeeriumi pädevad üksused toetuse saaja tulemuslikkust tegevuse ulatuse, ajakava ja kulude osas kogu projektitsükli vältel. Toetuse saajale hüvitatakse projekti läbiviimiseks tehtud kulutused.
- (138) Programmi raames eraldatud rahalise abiga ei saa toetada maisipõhise bioetanooli töötlemistehnoloogiate arendust. Abi on suunatud üksnes tselluloosipõhiste täiustatud biokütuste edendamisele.
- (139) Toetuse saajad on kohustatud kasutama tselluloosipõhist biomassi ja tootma biokütust; konkreetne abikõlblik biomass ja biokütus/-kütused on määratud iga pakutava rahastamisvõimaluse puhul eraldi.
- (140) Uurimisperioodi jooksul rahastati selle kava alusel viit suuremahulist bioetanooli projekti. Üks valimisse kaasatud äriühingutest sai uurimisperioodi jooksul selle kava alusel kasu.

d) *Järeldus*

- (141) Kõnealust kava käsitletakse subsiidiumina algmääruse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunkti i tähenduses, sest USA valitsus pakub kava alusel rahalist abi toetuse vormis. Subsiidium toob seda saavatele ettevõtjatele kasu.
- (142) Samas näitas uurimine, et uurimisperioodi jooksul tööstuslikult toodetud tselluloosipõhise bioetanooli müüki turul ei toimunud. Arvestades kõnealuse juhtumi erilisi asjaolusid, täpsemalt, toetuskava suunamist tselluloosipõhiste biokütustega seonduvatele nädistehnoloogiatele ja tselluloosipõhise bioetanooli tööstusliku tootmise puudumist, võib öelda, et uurimisperioodi jooksul ei toonud kõnealune toetuskava USAs asuvatele bioetanooli tööstuslikele tootjatele mingit kasu ja järelikult polnud sellel mingit mõju uurimisperioodi jooksul liitu suunatud ekspordile.
- (143) Lisaks märgiti, et kõigi selle kava alusel eraldatud subsiidiumide mõju valimisse kaasatud äriühingute vaatlusaluse toote käibe oli ebaoluline.

3.2.10. **Järeldus riiklike toetuskavade kohta**

Kütusesegu maksusoodustused – aktsiisimaksu-/tulumaksusoodustused

- (144) Uurimise käigus tehti kindlaks, et USA valitsus pakkus uurimisperioodi jooksul krediiti suurusega 0,45 USA dollarit iga alkoholi sisaldava kütusesegu tootmiseks kasutatud etanooli galloni kohta. See tähendab, et bioetanooli segajad said alandatud maksumäärast kasu müügi ajal või et nad said otsest rahalist toetust, millega tasaarvestati nende tavapärane bensiniinkütuse aktsiisimaksu kohustus. Veidi väiksemas ulatuses kasutati kütusesegu maksusoodustust tulumaksukohustuse tasaarvestamiseks. See on rahaline toetus valitsuse saamata jäänud tuluna, mis toob saajatele kasu maksukohustuse vähenemisena. Kava kohaldatakse ainult äriühingutele, kes tegutsevad bioetanooli tootmisel, st tegelevad bioetanooli segamisega, ja on seetõttu tasakaalustatav.
- (145) Uurimisega tehti siiski kindlaks, et peamise subsiidiumikava, bioetanooli segu maksusoodustuse rakendamine lõppes 2011. aasta lõpus ning seda ei ole uuesti käivitatud.
- (146) Pärast oluliste faktide ja kaalutluste, mille põhjal komisjon oli otsustanud uurimist jätkata ajutisi meetmeid kehtestamata, teatavakstegemist, väitis üks huvitatud isik, et mitmesugused maksustamisviisid võimaldavad toetuse saajatel seda toetust taotleda ka pärast 31. detsembrit 2011.
- (147) Vastuseks sellele väitele olgu märgitud, et uurimine näitas, et bioetanooli sisaldava kütusesegu maksusoodustust taotlesid eelkõige segajad aktsiisimaksukrediidi vormis siis, kui nad segasid bioetanooli bensiniiga ja selleks, et vähendada taotleja aktsiisimaksukohustust. Bioetanooli sisaldava kütusesegu maksusoodustust kasutati väga vähesel määral taotleja tulumaksukohustusest vabastamiseks. Ütlema tagi on selge, et segamise ja taotlejale hüvitiste maksmise vahele jääb teatav ajavahemik. Uurimisperioodil kütusesegu maksukrediidina saadud summad on seotud segamistegevusega, mis leidis aset enne uurimisperioodi. Seega, juhul kui seda kava tagasiulatuvalt ei rakendata, siis lõplike meetmete kehtestamise või kehtestamata jätmise üle otsuse tegemise ajal 2012. aastal on mistahes taotlused kütusesegu maksusoodustuse saamiseks tähtsusetud. Seega puuduvad tõendid kinnitamaks, et subsideerimine jätkus.
- (148) Sama huvitatud isik väitis veel, et algmääruse artikli 15 lõike 1 neljandas lõigus on selgesti öeldud, et subsiidiumi ei saa lugeda tühistatuks enne kui kaitsealune ei ole esitanud veenvaid tõendeid selle kohta, et enam ei saa maksta toetust, mille alusel vaatlusaluse toote tootjad/eksportijad subsiidiumikava alusel kasu saaksid. Märgitakse, et bioetanooli sisaldava kütusesegu maksusoodustust oli

ainus subsiidiumikava, mille alusel uurimisperioodil tasakaalustatavaid (vajadusel) toetusi maksti ja see kava oli aegunud. Ülejäänud uuritud kavad, millega toetati otseselt bioetanooli tööstust, olid tähtsusest ebaolulised. Seega lükatakse see väide tagasi.

- (149) Huvitatud isik väitis veel, et tselluloosipõhise bioetanooli tootjatele ettenähtud tulumaksukrediit, mida on kirjeldatud põhjendustes 79–85, on kava, mis on kavandatud asendamaks kütusesegu maksusoodustuse kava vaatlusalusele tootele toetuse maksmise kaudu. Vastuseks sellele väitele märgitakse, et esimese põlvkonna bioetanooli toetamine on enamikel juhtudel lõppemas, samas on suurenenud teise põlvkonna biokütuste toetuskavade hulk. Teise põlvkonna biokütust toodetakse aga vähe ja seega on praegu antavate toetuste määr piiratud. Tuleks selgitada, et tselluloosipõhise bioetanooli tootjatele pakutav tulumaksusoodustust ei ole ette nähtud kütusesegu maksusoodustuse kava asendamiseks sel lihtsal põhjusel, et selline kava on juba olemas. Tselluloosipõhise bioetanooli tootjate tulumaksukrediit on, nagu nimestki võib oletada, mõeldud tselluloosipõhise bioetanooli tootjate aitamiseks. Kütusesegu maksusoodustuse kava pakub soodustusi segajatele. Uurimine näitas, et enamikel juhtudel on kütusesegu maksusoodustuse taotlejateks segajad/kauplejad, kes on aktsiisimaksukohuslased (nt naftakeemiasaadusi tootvad äriühingud). Teiste sõnadega, uurimisperioodil ei taotlenud bioetanooli tootjad kütusesegu maksusoodustust. Seepärast ei saa väita, et tselluloosipõhise bioetanooli tootjatele pakutav tulumaksukrediit asendab kütusesegu maksusoodustuse kava. Seetõttu lükatakse väide tagasi.

- (150) Kõige lõpuks väitis see huvitatud isik, et kasu võib saada ka siis, kui kütusesegu maksusoodustuse kava enam ei ole, sest saadud subsiidiumide eest ostetud põhivara kasutatakse jätkuvalt. Väideti, et juhul kui subsiidiumi saadi korduvalt ja see oli seotud põhivara omandamisega, tuleks kasumi arvutamisel arvesse võtta amortisatsiooniperioodi lõikes eelnevatel aastatel saadud kasu. Esiteks märgitakse, et subsiidium ei olnud seotud põhivara omandamisega. Kütusesegu maksusoodustus on korduv subsiidium selles tähenduses, et ta on perioodiline ja et kasum arvestatakse selle aasta kohta, millal subsiidium kätte saadakse. Ning veel, nagu eespool märgitud olid taotlejad väga harval juhul bioetanooli tootjad. Seepärast lükati see väide tagasi.

Muud riiklikud toetuskavad

- (151) USA ametiasutuste esitatud statistilised andmed näitasid, et üldiselt kasutatakse väiketootja tulumaksusoodustust, erinevalt kütusesegu maksusoodustusest, väga vähe. Selle meetme raames taotletud toetuste kogusumma võrdlus bioetanooli kogutoodanguga näitas, et subsidieerimise ulatus uurimisperioodi jooksul oli ebaoluline.

- (152) Tselluloosipõhise bioetanooli tootjad ei taotlenud uurimisperioodi jooksul tulumaksusoodustust, mis langeb kokku andmetega tselluloosipõhise bioetanooli tootmise puudumise kohta kuni uurimisperioodi lõpuni.

- (153) Uurimisega tehti kindlaks, et USA põllumajandusministeeriumi bioenergia programm lõppes 2006. aastal ja seda ei jätkatud. USA põllumajandusministeeriumi täiustatud biokütuste bioenergia programmi, USA põllumajandusministeeriumi biorafineerimise toetusprogrammi, USA põllumajandusministeeriumi põllukultuuridest saadava biomassi tootjate toetusprogrammi, USA põllumajandusministeeriumi Ameerika maapiirkondade energia programmi ja energeetika ministeeriumi biorafineerimisprojektide toetusprogrammi osas näitas uurimine, et niivõrd kui need kuus toetuskava töid bioetanooli tootmisele uurimisperioodi jooksul kasu, oli subsiidiumide osa selle juures ebaoluline.

3.3. OSARIKIDE KAVAD

3.3.1. Sissejuhatus

- (154) Uurimine näitas, et osariikide tasandil kehtinud kolme kava, st Illinois E85 infrastructure grants (Illinois E85 infrastruktuuri toetused) (Illinois osariik), Iowa Biofuels Infrastructure grants (Iowa biokütuste infrastruktuuri toetused) (Iowa osariik) ja Minnesota E85 fuelling infrastructure grants (Minnesota E85 tankimise infrastruktuuri toetused) (Minnesota osariik), ei kohaldata bioetanooli tootjate suhtes. Need kavad toetavad kütuse jaemüügiettevõtteid suure etanoolisisaldusega kütuse tarnimiseks mõeldud kütusepumpade paigaldamisel ning on ette nähtud ainult bioetanooli jaemüüjatele. Seega ei saa bioetanooli tootjad nende kavade raames mingit kasu. Sellega seoses juhatakse tähelepanu asjaolule, et mitte ükski valimisse kaasatud äriühing ei saanud nende kavade raames otsest ega kaudset kasu.
- (155) Peale selle selgitasid USA ametiasutused, et Minnesota osariigis ei kehti tselluloosietanoolile investeeringute maksusoodustuse kava, nagu väitis kaebuse esitaja. Ametiasutused selgitasid, et Minnesota osariik kehtestas 2010. aasta alguses seaduse Small Business Investment Tax Credit (väikeettevõtete investeeringute maksusoodustused), mida tuntakse ka nime all Angel Investment Tax Credit (Angeli investeeringute maksusoodustused). Vastupidiselt sellele, mida väidetakse kaebuses, ei paku investeeringute maksusoodustused soodustusi ettevõtetele, vaid hoopis investoritele, kes investeerivad väikeettevõtetesse.

3.3.2. Illinoisi biokütuste tootmiskäitiste toetusprogramm

- (156) USA ametiasutuste väitel ei rakendatud seda kava uurimisperioodil, sellele kavale ei olnud antud rahalisi vahendeid alates 2007. aasta juulist ning see kaotas kehtivuse 2008. aastal, kui rahalised vahendid ammendusid.

Kava kehtivuse ajal anti selle raames toetusi uute taastuvkütuse tootmisrajatiste ehitamiseks või olemasolevate tootmisrajatiste laiendamiseks.

- (157) Kaks toetust anti välja 2008. aastal, kui kava veel kehtis, kahele Illinoisi osariigis asuval, valimisse mittekuuluvale äriühingule. See kava aga enam ei kehti ja mitte ükski valimisse kaasatud äriühingutest ei saanud uurimisperiodil selle kava alusel toetusi.

3.3.3. Iowa osariigi alternatiivse energia käibelaenu programm

- (158) Alternatiivse energia käibelaenu programm on heaks kiidetud Iowa 1997. aasta muudetud seadustiku jaos 476.46. Seadustikus sätestatakse, et Iowa energiakeskus peab kehtestama ja juhtima alternatiivse energia käibelaenu programmi ning looma osariigi laekuri büroos alternatiivenergia käibelaenu fondi, mida hakkab haldama energiakeskus.
- (159) Alternatiivse energia käibelaenu programmi rahalisi vahendeid võidakse kasutada laenu andmiseks alternatiivse energia tootmisrajatiste või väikeste hüdrorajatiste ehitamiseks, nagu on määratletud Iowa 1997. aasta muudetud seadustiku jaos 476.46.
- (160) USA ametiasutuste väitel ei saanud ükski bioetanooli tootmisrajatis laenu alternatiivse energia käibelaenu programmi raames aastatel 2008–2010 ega ka uurimisperiodil. Mitte ükski valimisse kaasatud äriühing ei saanud selle kava raames kasu. Seega otsustati selle menetluse raames kõnealust kava rohkem mitte uurida.

3.3.4. Nebraska osariigi etanooli tootmise maksusoodustus

- (161) Nebraska osariigis on mootorikütuse praegune maksu-määr 0,267 USA dollarit galloni kohta osariigis müüdava bensiini, gasoholi, diislikütuse, bioetanooli ja surugaasi puhul. Uurimisperiodil kehtinud etanooli tootmise stimuleerimiskava annab 0,18 USA dollari suuruse maksusoodustuse galloni kohta kõlblikele etanooli tootmisrajatistele, mis võeti töösse või olid töös enne 30. juunit 2004.
- (162) Selles kavas osalemiseks taotluste esitamise tähtaeg oli 16. aprill 2004. Kõlblik tootmisrajatis pidi asuma Nebraska osariigis ja i) ei tohtinud olla töösse võetud 1. septembril 2001 või varem ning ii) ei tohtinud saada laenu enne 1. juunit 1999. Kogu fermenteerimine, destilleerimine ja veetustamine pidi toimuma kõlblikus rajatises.
- (163) Kõnealuse kava raames ei saanud kasu ükski valimisse kaasatud äriühing. Igal juhul näib, et toetuse suurus ei olnud märkimisväärne võrreldes bioetanooli kogutoodanguga USAs.

3.3.5. Lõuna-Dakota etanooli tootmise edendus-meede

- (164) Lõuna-Dakota osariik haldab bioetanooli tootjate maksekava, mis pakub finantsabi abikõlblikele bioetanooli rajatistele 0,20 USA dollarit bioetanooli galloni kohta, mida on toodetud lubatud määral – kuni ühe miljoni USA dollari väärtuses aastas rajatise kohta.
- (165) Etüülalkohol peab olema täiel määral destilleeritud ja toodetud Lõuna-Dakotas, see peab olema 99% puhas, destilleeritud viljateradest ja denatureeritud. Etanooli tootmise soodustust antakse ainult kõlblikule etüülalkoholile, mis on toodetud rajatistes, mis alustasid tootmist 31. detsembril 2006 või varem.
- (166) Kõik abikõlblikud rajatised võivad saada kõige rohkem 83 333 USA dollarit kuus tootmismaksu soodustust. Kui rahalisi vahendeid ei ole piisavalt, et maksta igale bioetanooli tootmisrajatisele igakuiselt 83 333 USA dollarit, vaid iga rajatis saab proportsionaalse osa olemasolevatest rahalistest vahenditest kõnealusel kuul toodetud etüülalkoholi gallonite alusel, mis on proportsionaalne kõigi kõlblike etüülalkoholi gallonitega, mis on toodetud kõigis abikõlblikes rajatistes. Iga abikõlblik rajatis võib saada maksimaalselt ühe miljoni USA dollarit aastas ja kõigi kavas osaletud aastate eest saab maksimaalselt 9 682 000 USA dollarit tootmissoodustusi. Sellised toetused on korduvad ja need makstakse välja aasta kaupa.
- (167) Uurimine näitas, et uurimisperiodil said selle kava alusel kasu kaks valimisse kaasatud äriühingut. Mõlema äriühingu puhul arvutati toetuse summa uurimisperiodi jooksul saadud maksete summa põhjal. Toetuse summa jagati seejärel asjaomaste äriühingute bioetanooli kogumüügiga uurimisperiodil, mis oli asjakohane nimetaja.
- (168) See arvutus näitas, et toetuse summa ei olnud kummagi äriühingu puhul märkimisväärne.

3.3.6. Järeldus osariikide toetus-kavade kohta

- (169) Uurimine näitas, et kahe USA osariigi kava raames, millele kaebuse esitaja oli viidanud, st Nebraska etanooli tootmise maksusoodustus ja Lõuna-Dakota etanooli tootmise toetus, said bioetanooli tootjad rahalist toetust, mis annab kasu kõnealuste osariikide tootjatele. Kuigi kavade näivad olevat sõltuvalt osariigist erinevad, ei ole toetuste summa võrreldes bioetanooli kogutoodanguga USAs märkimisväärne. Valimisse kaasatud äriühingute saadud toetuste osas jõuti järeldusele, et toetuse summa ei olnud märkimisväärne.

3.4. TASAKAALUSTATAVATE SUBSIIDIUMIDE SUMMA UURIMISPERIOODIL

- (170) Uurimine näitas, et kõik uuritud kavad (välja arvatud üks, mis on nimetatud põhjenduses 171) olid uurimisperioodil tähtsusetud ja nende raames makstud summad ei ole tasakaalustatavad.
- (171) Nagu eespool põhjendustes 53–71 on kirjeldatud, näitas uurimine, et USA valitsus võimaldab kütusesegu maksusoodustust 0,45 USA dollarit iga galloni bioetanooli kohta, mida kasutatakse alkoholi sisaldava kütusesegu tootmiseks, ning sellest maksusoodustusest saavad kasu etanooli segajad.
- (172) Sellist toetust anti ühiku alusel, st kasutatud bioetanooli kogustest lähtuvalt. Kasu saadi ka Euroopa Liitu imporditud toote eest.
- (173) Tasakaalustatavate subsidiumide suurus vastavalt algmääruse sätetele on 0,45 USA dollarit galloni kohta.
- (174) Märgitakse, et toetuse summa sõltub bioetanooli osakaalust (kaalu alusel) segus.
- (175) Ollakse seisukohal, et toetuse suurus on 0,45 USA dollarit galloni kohta kogu riigis toodetud bioetanooli puhul, sh Euroopa Liitu eksporditud bioetanooli puhul, mis sai lõppkokkuvõttes kasu bioetanooli segu maksusoodustusest. Seetõttu ei ole vaja teha vahet ettevõtjate vahel, eelkõige seetõttu, et toetust antakse harva bioetanooli tootjatele, vaid peamiselt siiski kauplejatele/ettevõtjatele, kes bioetanooli segavad.
- (176) Pärast oluliste asjaolude ja kaalutluste avaldamist, mille alusel otsustas komisjon uurimist jätkata ilma ajutisi meetmeid kehtestamata, väitis mitu osapoolt, et valimisse kaasatud tootjatele tuleb igal juhul kehtestada individuaalsed subsidiumimarginaalid, ning juhul, kui nad ei saanud bioetanooli sisaldava kütusesegu maksusoodustust, tuleb neile kehtestada nullmäär.
- (177) Algmääruse artikli 15 kohaselt täpsustatakse tollimaksu kehtestavas mis tahes määruses tollimaks iga asjaomase tarnija jaoks või iga asjaomase tarniva riigi jaoks. Antud juhul leiti, et bioetanoolitööstuse struktuur ja toetuste, eelkõige bioetanooli sisaldava kütusesegu maksusoodustuse andmise puhul ei ole mis tahes individuaalsed subsidiumimarginaalid tüüpilised ja ei peegelda bioetanooli turu tegelikku olukorda, eriti ekspordi osas.
- (178) WTO subsidiumide ja tasakaalustusmeetmete lepingust ning üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe artikli VI lõikest 3 selgub, et mis tahes meetmete eesmärk on tasakaalustada subsideeritud impordi mõju.

- (179) Antud juhul näitavad uurimise käigus kogutud tõendid, et uurimisperioodil toetati USA bioetanooli kogueksporti toetati maksimaalselt 0,45 USA dollariga galloni kohta. Juhitakse tähelepanu sellele, et uurimise teatud etapis selgus, et käesoleval juhul ei olnud ükski valim tüüpiline toetuste andmisel kehtinud tingimuste seisukohast. Lisaks sellele ei eksporditud ükski valimisse kuulunud tootja vaatlusalust toodet liitu.
- (180) Tõepoolest oli segamine tegevus, mis andis õiguse soodustusele, olenemata sellest, kas segaja on tootja või eksportija. Tehti kindlaks, et antud juhul olid eelkõige eksportijad need, kes taotlesid bioetanooli sisaldava kütusesegu maksusoodustust.
- (181) Väideti, et komisjon peaks lisaks valimisse kaasatud äriühingute individuaalsete subsidiumimarginaalide kehtestamisele esitama läbiva analüüsi selle kohta, kuidas bioetanooli sisaldava kütusesegu maksusoodustust saab automaatselt omistada tootjatele ja kuidas viimased sellest kasu saavad. Läbiva analüüsi nõue näib põhjendamatu. Toetust makstakse vaid üks kord ja toode ei muutu. Toetust sai ELi eksporditud toode – bioetanool. Seetõttu puudub vajadus sellise analüüsi järele.

3.5. OLUKORRA MUUTUMINE PÄRAST UURIMISPERIOODI

- (182) Osapooled rõhutasid asjaolu, et peamine toetuskava – kütusesegu maksusoodustus –, mille alusel anti uurimisperioodil USA abisaajatele tasakaalustatavaid subsidiume, aegus 2011. aasta lõpus ja seda ei ole uuesti kehtestatud. Juhiti tähelepanu sellele, et algmääruse artiklis 15 nähakse ette, et meetmeid ei kehtestata, kui toetus või toetused enam ei kehti või kui asjaomased eksportijad ei saa toetusest enam mingit kasu.
- (183) Võttes arvesse uurimisperioodil kindlaks tehtud peamise toetuskava lõpetamist ja asjaolu, et puuduvad märgid selle uuesti kehtestamise kohta, olid osapooled seisukohal, et lõplike tasakaalustavate meetmete kehtestamine ei ole õigustatud. Samuti väideti, et lõplike meetmete kehtestamine läheb nagunii kaugemale sellest, mis on vajalik toetuse andmise mõju tasakaalustamiseks meetmete kehtestamise ajal.
- (184) Uurimine näitas, et bioetanooli sisalduva kütusesegu maksusoodustus, mida uurimisperioodil saadi, oli 2011. aasta lõpuks kaotatud. Võttes arvesse asjaolu, et toetuse maksmine lõpetati pärast uurimisperioodi lõppu, võttis komisjon mitmel korral ühendust USA ametiasutustega, et saada täiendavat teavet peamise toetuskava täieliku lõpetamise osas.
- (185) USA ametiasutustes toimunud uurimise käigus kogutud teave ning edasised selgitused näitasid, et USA toetusesaajatele maksti teatavad summad välja vahetult pärast uurimisperioodi lõppu, nimelt 1. oktoobrist 2011 kuni 30. septembrini 2012 väljandud USA 2012. rahandusaasta jooksul. Kuigi need summad osutaksid subsideerimise jätkumisele miinimumkünnisest suuremal määral

2012. eelarveaasta esimeses kvartalis, siis pärast kõnealust perioodi ja eelkõige 2012. aasta lõpu seisuga on makstud summad peamise toetuskava lõpetamise (2011. aasta detsembris) kontekstis tähtsusetud. Praeguse ni ei ole ilmnenu mark selle kohta, et kütuse segu maksusoodustus taastatakse ja sellise kava taastamiseks oleks tavaliselt vaa USA Kongressi õigusakti.

4. ASJAOMASEST RIIGIST PÄRIT IMPORDI REGISTREERIMINE

- (186) Kaebuse esitaja taotles USAst pärit bioetanooli impordi registreerimist mitu korda, eesmärgiga koguda tollimaks tagasiulatuvalt. Taotlus sisaldas piisavat tõendusmaterjali, õigustamaks registreerimist vastavalt algmääruse artikli 24 lõikele 5.
- (187) Hoolimata sellest, et esialgu leiti, et uurimis perioodil kehtinu peamine sub siidiumikava ei kehti enam, mistõttu selle kava raames ei saadaks enam kasu sel ajal, kui ajutised meetmed oleksid kehtima hakanud, leidis komisjon, et on siiski tõendeid, et USA võib sellise sub siidiumikava uuesti kehtestada. Euroopa Liidu õiguste kaitseks nende eriasjaolude puhul on komisjon otsustanud, et vaatlusaluse toote import tuleb registreerida vastavalt algmääruse artikli 24 lõikele 5, nii et vajaduse korral saaks kõnealuse impordi suhtes alates selle registreerimise kuupäevast kohaldada tagasiulatuvaid meetmeid. Sellekohane komisjoni määrus (EL) nr 771/2012 avaldati 24. augustil 2012 t⁽¹⁾.

5. SUBSIIDIUMIVASTASE MENETLUSE LÕPETAMINE JA REGISTREERIMISNÕUDE LÕPETAMINE

- (188) Uurimise käigus tehti kindlaks, et välja arvatud ühe peamise sub siidiumikava, st põhjendustes 53–71 kirjeldatud kütuse segu maksusoodustuse puhul, oli kõigi muude uuritud kavade alusel saadud sub siidiumide suurus uurimis perioodil ebaoluline ja ei kuulu tasakaalustamisele.
- (189) Nagu on mainitud eespool põhjendustes 182–185, leiti uurimise käigus, et peamine sub siidiumikava, milleks oli maksusoodustus kütuse segudele, lõppes 2011. aasta lõpus ning seda ei kehtestatud uuesti. Kättesaadav teave osutab selgelt peamise sub siidiumikava lõpetamisele. Praeguse ni puuduvad märgid selle kohta, et kütuse segu maksusoodustus uuesti kehtestataks ning sellise kava taastamiseks oleks tavaliselt vaa USA Kongressi õigusakti.
- (190) Algmääruse artiklis 15 sätestatakse, et meetmeid ei kehtestata, kui sub siidium või sub siidiumid tühistatakse või tõestatakse, et sub siidiumid ei anna enam asjaomastele eksportijatele kasu.

- (191) Märgitakse, et algmääruse artikli 14 lõike 3 kohaselt lõpetatakse menetlus kohe, kui on kindlaks tehtud, et tasakaalustatava sub siidiumi summa on de minimis, nimelt väärtuselt alla 2 %.

- (192) Arvestades seda, et uurimis perioodil tehti kindlaks peamise sub siidiumikava lõpetamine ning pidades silmas asjaolu, et muude sub siidiumikavade alusel saadud toetuste summad olid uurimis perioodil algmääruse artikli 14 lõike 3 tähenduses alla *de minimis* läve, leitakse, et lõplike meetmete kehtestamine ei ole põhjendatud.

- (193) Eeltoodut arvesse võttes oldi seisukohal, et praegune sub siidiumivastane menetlus tuleks lõpetada.

- (194) Kooskõlas uurimise lõpetamisega tuleks lõpetada ka impordi registreerimisnõuded.

- (195) Kõiki osapooli teavitati olulistest asjaoludest ja kaalutlustest, mille alusel kavatseti menetlus lõpetada. Pärast kõnealust asjaolude ja kaalutluste teatavakstegemist võimaldati neil teatava ajavahemiku jooksul esitada oma seisukoht.

- (196) Eespool esitatut silmas pidades teeb komisjon seega järelduse, et sub siidiumivastane menetlus Ameerika Ühendriikidest pärit bioetanooli impordi suhtes Euroopa Liitu tuleks lõpetada ilma sub siidiumivastaseid meetmeid kehtestamata ning samuti tuleks lõpetada selle impordi registreerimine,

6. NÕUANDEKOMITEE

- (197) Nõuandekomitee esitas käesoleva sub siidiumivastase menetluse lõpetamise kohta vastuväiteid. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 579/2009 artikliga 14 loetakse menetlus seega lõpetatuks, kui nõukogu ei ole ühe kuu jooksul kvalifitseeritud hääleteenamusega otsustanud teisiti. Käesolev otsus avaldatakse seejärel *Euroopa Liidu Teatajas*,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga lõpetatakse sub siidiumivastane menetlus Ameerika Ühendriikidest pärit bioetanooli impordi suhtes, vahel nimetatud ka „etanoolkütus”, st põllumajandustoodetest (nagu on

⁽¹⁾ ELT L 229, 24.8.2012, lk. 20.

loetletud Euroopa Liidu toimimise lepingu lisas I) valmistatud denatureeritud või denatureerimata etüülalkohol, välja arvatud tooted, mille veesisaldus on standardi EN15376 kohaselt mõõdetuna üle 0,3 % (m/m), ning põllumajandustoodetest (nagu on loetletud Euroopa Liidu toimimise lepingu lisas I) valmistatud etüülalkohol, mis sisaldub bensiinisegudes, mille etüülalkoholi sisaldus on üle 10 % (v/v), ning mis kuulub praegu CN-koodide ex 2207 10 00, ex 2207 20 00, ex 2208 90 99, ex 2710 12 11, ex 2710 12 15, ex 2710 12 21, ex 2710 12 25, ex 2710 12 31, ex 2710 12 41, ex 2710 12 45, ex 2710 12 49, ex 2710 12 51, ex 2710 12 59, ex 2710 12 70, ex 2710 12 90, ex 3814 00 10, ex 3814 00 90, ex 3820 00 00 ja ex 3824 90 97 alla.

Artikkel 2

Tolliasutused peavad lõpetama komisjoni määruse (EL) nr 771/2012 artikli 1 kohase impordi registreerimise. Selle sätte kohaselt juba registreeritud impordilt ei nõuta dumpinguvastast tollimaksu.

Artikkel 3

Käesolevaga tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 771/2012.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 20. detsember 2012

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO